



Tey fara nú at selja Føroyar í pakkum: frá vinstri Danjal Poulsen og Renata Simonsen, Faroe Travel, Heri Mortensen, Atlantic Airways, Marianna Olsen, Hotel Borg, Erik Drilen og Samal Bláhamar, Tora Tourist Traffic

Norðurlandahús ger vart við seg

Nýggi stjórin í Norðurlandahúsinum, Jan Kløvstad, vil hava uppافتur fleiri fólk til tiltøkini í húsinum. Tí er mánaðarskráin send yvir hálvtannaðhundrað felagsskapum, einstaklingum, handlum, skrivstovum og øðrum. Hetta eru triggjar ferðir so nógv sum tey, fingið hava hana higartil. Í einum brævi, sum er sent saman við skránni fyri november, sigur stjórin, at miðað verður eftir at hava tiltøk um alt landið og ikki bara í sjálvum Norðurlandahúsinum.

Sjónleikurin Antigone setur sín dám á skránni fyri november. Fyrsta sýningin verður 11. november og niggju aðrar framfærslur verða afturat í november.

Nakrar sýningar eru atlaðar fólk í ávisum oyggjum og bygðum, tað vil siga, at tey hava fyrsta rætt til atgongumerkini tey kvöldini. Soleiðis er til dømis leygardagurin 18. atlaður Suðuroynni.

Nærri verður lýst um atgongumerkjastóluna seinni.

Onnur tiltøk verða eisini í Norðurlandahúsinum henda mánaðin. Eitt nú eru atlaðir tveir pallborðsfundir, tann fyrri, 28. november, verður um eldri í Føroyum, og tann seinni, kvöldið eftir, um ung í Føroyum.

Triggjar konsertir eru á skránni: Føroya Symfoniorkestur sunnudagin 26. og Havnar Hornorkestur og Havnar Jazzfelag hós-dagin 30. november.

DREYMABORGIN

Týskvöldið vóru Jan Kløvstad og Ása Justinussen á fundi í Norsk-Færøysk Lag í Oslo, har tey høvdu hugleiðingar um Norðurlandahúsið "Draumeslot-tet på Færøysane".

Jan Kløvstad var formaður í Norsk-Færøysk Lag, áðrenn hann gjørdist stjórin í Norðurlandahúsinum. Nú er næstformaðurin, Steinar Helland, vordin formaður í norska Føroyavinafelagnum.

hd

Selja tómar stólar og sengur í pakkum

— Fýra ferðavinnufyrirtekur royna nú at fáa turistar higar eisini um veturin

Hvussu fáa vit fólk í teir tómu stólarnar og í tær tómu sengurnar?

Hesum spurningi endavenda tey ofta í flogfeløgum og á gistingarhúsum um allan heimin.

Svørini eru nógv og ymisk. Men grundlegg-

andi orðið í teimum øllum er tilboð. Flogfórini og rúmini skulu fyllast við lókkandi tilboðum.

Eitt slíkt tilboð er seks dagar í Føroyum, stólin er í flogfarinum hjá Atlantic Airways, songin á

Hotel Borg.

Prísurin er 4.990 kr. í duplutrúmi og 6.070 kr. í einmansrúmi í tíðini 21. august 1989 - 10. juni 1990. Um hásummarið er prísurin 400 kr. hægri.

Fýri hesar pengar fáast ferðin úr Danmark sunnukvöld og niður aftur fyrrapart leygardag og gistingin við morgunmati í seks nætur.

Í DANMARK OG LONDON

Týsdagin fór hetta "pakka-tilboð", sum tað eitur í ferðafólkaávinnum, í postinum til 420 ferðaskrivstovur í Danmark. Seinni í hesum mánaðinum verður pakkin lagdur fram á einari stevnu í London, hagar ferðavinnufólk úr øllum heiminum koma, varð upplýst á tíðindafundi týsdagin.

Fýra fyrirtekur eru gingnar saman um hetta tilboðið, sum er tað fyrsta av sínum slag í Føroyum, tað vil siga, har ferðin millum londini er við flogfari. Hesar fyrirtekur eru Atlantic Airways, Hotel Borg, Tora Tourist Traffic og Faroe Travel. Á tíðindafundinum slapst

ikki undan spurninginum, um tað ikki er bjartskyni í stórri lagi at vænta, nakar turistar tímur at koma higar um heystið og veturin at uppliva myrkur og regn í eina viku.

Sámal Bláhamar visti svarið:

- Náttúran er ikki minni spennandi í regni enn ein bjartan sólskinsdag um summarið. Sjálvi duga vit kanska ikki at siggja hetta, men tað gera hinvegin útlendingar. Tað verða ongantið tiknar so nógvir myndir sum júst slíkar dagar, áarføri er. Tak til dømis Fossá, tað er ein stór uppliving hjá dønnum at siggja henda 140 metra høga fossin.

Fossá er við í teimum útferðum, Tora skipar fyri og tey, sum taka av pakkatilboðnum hjá Atlantic og Borg, kunnu keypa.

Hvussu gott er so tilboðið? Marianna Olsen, Hotel Borg, segði á tíðindafundinum, at skal fullur prísur rindast fyri eitt nú ferð og upphald í einmansrúmi (6.070 kr.), er hann 8.600 kr. Tað vil siga, at tilboðið er sløk 30% avsláttur.

hd

LISA havt aðalfund

Listafólkasamband Føroya, LISA, hevði aðalfund herfyri. Í starvsnevndina vórðu vald Ingun Simonsen, formaður, Carl Jóhan Jensen, skrivari og Jónur í Dali, kassameistari.

Tiltakslimir eru Guðrið Poulsen og Lina Larsen.

Malan Johannesen varð vald at umboða sambandið

í nevndini fyri Mentanargrunn Føroya Løgtings.

Eini 2000 fólk eru í teimum 15 feløgnum, sum eru limir í meginfelagnum LISA.

Starvsnevndin ætlar at skipa fyri limaveitslu nú í heyst. Hon verður leygardagin 25. november.

VALUTAKURSIR

		1.11	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollari	716,70	715,55
Bretland	Pund	1129,75	1129,50
V-Týskland	Markur	388,93	388,98
Svøríki	Króna	111,61	111,67
Noreg	Króna	103,69	103,75
Frakland	Frankur	114,65	114,60
Belgia	Frankur	18,540	18,540
Sveits	Frankur	442,82	443,60
Holland	Gyllin	344,55	344,60
Italia	Liri	0,5301	0,5305
Finnland	Markur	168,49	168,37
Island	Króna	11,55	11,55
Eysturriki	Skillingur	55,250	55,250
Spania	Pesetas	6,140	6,130
Portugal	Escudos	4,5450	4,5450
Kanada	Dollari	610,50	610,00
Japan	Yen	4,9980	5,0205
Írland	Pund	1032,60	1033,25
Grikkaland	Drakmur	4,3550	4,3500

Kelda: Føroya Sparikassi

Vágar • Tvøroyri • Fuglafjørður
Klaksvík • Dr. Jakobsensgøta • Hoyvík

HØSNARUNGAR
12x1100 GR.
169 00

FRYSTAR GRØNTERRAR OG GULARØTUR
2x1000 Gr.
10 00

Hava tygum ikki móttikið blaðið, eru tygum vælkomin inn í handlin, at fáa eitt blað.

Tilboðini eru galdandi frá 24/10 til 4/11, ella so leingi vøra er eftir.